# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### **ALBANIA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT), the regional agency concerned with tuna statistics.

## **ALGERIA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

## **AMERICAN SAMOA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC), the regional agency concerned with tuna statistics.

## **ANGOLA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

## **ANGUILLA**

Data for 'Stromboid conchs nei' since 1974 have been converted from dirty meat to live weight equivalents by using the conversion factor '.5.3'.

## ANTIGUA AND BARBUDA

Data for 'Stromboid conchs nei' since 1987 have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '6.77'.

# **ARGENTINA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT), the regional agency concerned with tuna statistics.

# **AUSTRALIA**

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with the South Pacific Regional Fisheries Management Organisation (SPRFMO).

# AUSTRIA

Excludes recreational fisheries.

# BAHAMAS

Data for 'Stromboid conchs nei' since 1993 have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

Data reported as 'lobster tail' in 2012 and 2013 have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '3'.

## **ALBANIE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA), l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **ALGÉRIE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## SAMOA AMÉRICAINES

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la Commission des pêches pour le Pacifique central et occidental (WCPFC), l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **ANGOLA**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Riesau)

## ANGUILLA

Les données relatives aux 'Strombes nca' depuis 1974 ont été converties de la viande sale en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '5,3'.

# ANTIGUA-ET-BARBUDA

Les données relatives aux 'Strombes nca' depuis 1987 ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '6,77'.

# ARGENTINE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA), l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# AUSTRALIE

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI) et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec l'Organisation régionale de gestion des pêches du Pacifique Sud (SPRFMO).

# AUTRICHE

Non compris la pêche récréative.

# BAHAMAS

Les données relatives aux 'Strombes nca' depuis 1993 ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

Les données rapportées comme 'lobster tail' en 2012 ey 2013 ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion'3'.

#### ALBANIA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA), el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras

## **ARGELIA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## SAMOA AMERICANA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la Comisión de Pesca para el Pacífico Occidental y Central (WCPFC), el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## **ANGOLA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental también se han extraído de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

## **ANGUILA**

Los datos de 'Cobos nep' desde 1974 se han convertido desde carne sucia en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '5,3'.

# ANTIGUA Y BARBUDA

Los datos de 'Cobos nep' desde 1987 se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '6,77'.

# **ARGENTINA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA), el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# **AUSTRALIA**

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la Comisión del Atún para el Oceáno Indico (CAOI) y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la Organización de Ordenación Pesquera Regional del Pacífico Sur (SPRFMO).

# AUSTRIA

Se excluye la pesca recreativa.

# BAHAMAS

Los datos de 'Cobos nep' desde 1993 se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

Los datos proporcionados como 'lobster tail' desde 2012 hasta 2013 se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '3'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **BANGLADESH**

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## **BARBADOS**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### **BELIZE**

Data reported as "fish fillet", "lobster tail", "shrimp tails", "crab claws", "sea cucumber" and "conch" have been converted to live weight equivalents by using the conversion factors of '2', '2', '2', '4', '3' and '7.1' respectively.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central area have been taken from the Las Palmas Survey (LPS), the "Bulletin Statistique" published by IMROP (Mauritania), and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

## **BERMUDA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# BONAIRE/S.EUSTATIUS/SABA

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

# BRAZIL

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **BRITISH INDIAN OCEAN TER**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **BRITISH VIRGIN ISLANDS**

Include Anegada, Jost Van Dyke, Tortola and Virgin Gorda.

Large increase in capture production since 2001 is due to an improved coverage of the data collection system.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **BULGARIA**

Catch data for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

# BANGLADESH

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### BARBADE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### BFLIZE

Les données rapportées comme "fish fillet", "lobster tail", "shrimp tails", "crab claws", "bèches-de-mer" et "conch" ont été converties en équivalent poids vif en utilisant respectivement les facteurs de conversion '2', '2', '4', '3' et '7,1'.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont été tirées de l'Enquête Las Palmas, du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie) et du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des lles Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

# **BERMUDES**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# BONAIRE/S.EUSTATIUS/SABA

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '13,2'.

# BRÉSIL

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# TERR. BRIT. OCÉAN INDIEN

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# ÎLES VIERGES BRITANNIQ.

Comprend Anegada, Jost Van Dyke, Tortola et Virgin Gorda.

L'augmentation des captures enregistrées depuis 2001 est due à une meilleure couverture du système de collecte des données.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# BULGARIE

Les données sur les captures pour l'Atlantique centreest ont également été tirées du "Estatistícas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

#### BANGLADESH

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## **BARBADOS**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### BELICE

Los datos proporcionados como "fish fillet", "lobster tail", "shrimp tails", "crab claws", "cohombros de mar" y conch" se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando respectivamente los factores de conversión '2', '2', '2', '4', '3' y '7,1'.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, la WCPFC y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, se han extraído de Las Palmas Survey (LPS), del "Bulletin statistique" publicado por el IMROP (Mauritania) y de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# **BERMUDAS**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# BONAIRE/S.EUSTATIUS/SABA

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

# BRASIL

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# TER. BRIT. OCÉANO ÍNDICO

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# ISLAS VÍRGENES BRITÁN.

Incluye Anegada, Jost Van Dyke, Tortola y Virgin Gorda.

Las mayores capturas registradas desde 2001 se deben a una mejor cobertura del sistema de recopilación de datos.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# BULGARIA

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental también se han extraído de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### **CABO VERDE**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### CAMBODIA

Due to the introduction of a new methodology to estimate production of semi-commercial and subsistence fisheries, inland water catch statistics since 1999 are not comparable with those of previous years.

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

#### CANADA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

## CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

After many years in which no official information was submitted, the national authorities reported that total capture production for 2010 was estimated between 20,000 and 50,000 tonnes. Estimates for previous years were revised accordingly.

### **CHANNEL ISLANDS**

The 1970-82 catch data refer to the Bailiwick of Guernsey only. The 1983-2015 catch data include also statistics relating to the Bailiwick of Jersey.

# CHILE

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

# CHINA

For statistical purposes, the data for China do not include Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong SAR), Macao SAR and Taiwan Province of China.

Catch data for 1997-2005 were substantially revised by FAO according to the report by the Chinese authorities of about 14 percent reduction of 2006 figures at aggregated level, based on the Second National Agriculture Census conducted in 2007.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central and Southeast Atlantic areas have been taken from the Las Palmas Survey (LPS), the "Bulletin Statistique" published by IMROP (Mauritania), and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided also by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

Since 1970, data for 'Aquatic plants nei', recorded on a dry-weight basis have been converted to wetweight equivalents by using the conversion factor '10'.

#### CABO VERDE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### CAMBODGE

Du fait de l'introduction d'une nouvelle méthodologie pour estimer la production des pêches semicommerciales et de subsistance, les statistiques des pêches dans les eaux intérieures depuis 1999 ne sont pas comparables avec celles des années précédentes.

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

#### CANADA

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

## **RÉP. CENTRAFRICAINE**

Après de nombreuses années dans lesquelles aucune information officielle n'a été soumise, les autorités nationales ont indiqué que la production de capture totale pour 2010 a éte estimée entre 20 000 et 50 000 tonnes. Les estimations pour les années précédentes ont été révisées en conséquence.

## **ÎLES ANGLO-NORMANDES**

Les données relatives aux captures de 1970-82 se rapportent uniquement au bailliage de Guernsey. Les données relatives aux captures de 1983-2015 comprennent aussi les statistiques relatives au bailliage de Jersey.

# CHILI

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

# CHINE

Les données statistiques relatives à la Chine ne comprennent pas celles qui concernent la Région administrative spéciale de Hong Kong (la RAS de Hong-Kong), la RAS de Macao et à Taïwan Province de Chine.

Les données des captures 1997-2005 ont été considérablement révisées par la FAO selon le rapport des autorités chinoises basé sur le Deuxième recensement national de l'agriculture effectué en 2007 qui a établi à peu près à 14 pour cent la réduction des captures totales de 2006.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique du centre-est et du sud-est ont été tirées de l'Enquête Las Palmas, du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie) et du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies également par le Département des pêches du Gouvernement des lies Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

Depuis 1970 les données relatives aux 'Plantes aquatiques nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '10'.

### **CABO VERDE**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### CAMBOYA

Debido a la introducción de una nueva metodología para calcular la producción de las pesquerias semicomerciales y de subsistencia, las estadísticas de la pesca continental desde el año 1999 no son comparables con las de años anteriores.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

#### CANADÁ

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

## REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Después muchos años sin proporcionar datos, las autoridades nacionales informaron que las capturas totales en 2010 se estimaron entre 20 000 y 50 000 toneladas. Las estimaciones de los años anteriores se revisaron en consecuencia.

## **ISLAS ANGLONORMANDAS**

Los datos de capturas de 1970-82 se refieren sólo a la bailía de Guernsey. Los datos de capturas de 1983-2015 incluyen también las estadísticas relativas a la bailía de Jersey.

# CHILE

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

# CHINA

Los datos estadísticos relativos a China excluyen los datos correspondientes a la Región Administrativa Especial de Hong Kong (la RAE de Hong Kong), a la RAE de Macao y a Taiwan Provincia de China.

Los datos de capturas de 1997-2005 han sido revisados de manera considerable por la FAO según el informe de las autoridades chinas basado en el Segundo censo nacional de agricultura que se realizó en 2007, el cual estableció una reducción alrededor de 14 por ciento de las capturas de 2006 a nivel total.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en las áreas del Atlántico centro-oriental y sudoriental, con exclusión de las de atunes, se han extraído de Las Palmas Survey (LPS), del "Bulletin statistique" publicado por el IMROP (Mauritania) y de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados también por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

Desde 1970 los datos relativos a las 'Plantas acuáticas nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '10'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

### CHINA, HONG KONG SAR

Since 1999, only a total of marine capture production has been made available to FAO. Species breakdown is estimated.

## CHINA, MACAO SAR

Fishery surveys have been suspended since July 1996. Data since 1997 are FAO estimates.

# COLOMBIA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC), the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

## **COMOROS**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data for the Eastern Central Atlantic area have been taken from the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau) and the "Bulletin Statistique" published by IMROP (Mauritania).

### COOK ISLANDS

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## **COSTA RICA**

Data for shrimps and 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factors '2' and '7.5' respectively.

# CÔTE D'IVOIRE

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **CROATIA**

Catches in inland waters decreased between 1998 and 2008 as statistics on recreational fishery were not collected in those years.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# CUBA

Total production of 'Blue tilapia' (*Oreochromis aureus*) is estimated as 80 percent capture production and 20 percent aquaculture production.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

# CURAÇAO

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

# CHINE. RAS DE HONG-KONG

Depuis 1999 la FAO n'a reçu que les données des captures marines totales. La répartition entre les espèces correspond à une estimation.

## CHINE, RAS DE MACAO

Les prospections des pêches ont été suspendues à partir de juillet 1996. Les données depuis 1997 sont des estimations de la FAO.

## COLOMBIE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la Commission interaméricane du thon tropical (CITT), l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

## COMORES

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données sur les captures pour l'Atlantique centre-est ont été tirées du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau) et du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie).

## **ÎLES COOK**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

# **COSTA RICA**

Les données concernant les crevettes et 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant respectivement les facteurs de conversion '2' et '7.5'

# CÔTE D'IVOIRE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# CROATIE

La diminution des captures dans les eaux continentales enregistrée pour les années 1998-2008 est due au manque de collecte de données statistiques concernant la pêche récréative.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# CUBA

La production totale de tilapia *Oreochromis aureus* est estimée à 80 pour cent de production de capture et 20 pour cent de production d'aquaculture.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

# CURAÇAO

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '13,2'.

### CHINA. RAE DE HONG KONG

Desde 1999 sólo se proporcionaron a la FAO datos de la producción total de capturas marinas. El desglose de especies constituye una estimación.

#### CHINA, RAE DE MACAO

Las encuestas pesqueras se suspendieron desde julio de 1996. Los datos desde 1997 son estimaciones de la FAO.

## COLOMBIA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT), el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

## **COMORAS**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental se han extraído de las "Estatisticas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau) y del "Bulletin statistique" publicado por el IMROP (Mauritania).

## ISLAS COOK

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# **COSTA RICA**

Los datos relativos a camarones y 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando respectivamente los factores de conversión '2' y '7,5'.

# CÔTE D'IVOIRE

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# CROACIA

La disminución de las capturas en aguas continentales desde 1998 hasta 2008 se debe a que en aquellos años no se han recogido datos estadísticos sobre la pesca recreativa.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# CUBA

La producción total de la tilapia *Oreochromis aureus* ha sido estimada como 80 por ciento producción de captura y 20 por ciento producción de acuicultura.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# CURAÇAO

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### **CYPRUS**

Data refer to government-controlled area only.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritaria

### **ECUADOR**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

#### **EGYPT**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### **EL SALVADOR**

Large increase in capture production since 2002 is due to an improved data collection system, particularly for the artisanal sector.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

## **EQUATORIAL GUINEA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **ETHIOPIA**

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year begins.

# FAROE ISLANDS

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

# FLI

Includes Viti Levu, Vanua Levu, and Rotuma Islands.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for red and green seaweeds recorded on a dry-weight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '8'.

# FRANCE

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

# FRENCH POLYNESIA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

## **CHYPRE**

Les données ne concernent que la partie du territoire sous contrôle du gouvernement.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

### ÉQUATEUR

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

### ÉGYPTE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **EL SALVADOR**

L'augmentation des captures enregistrées depuis 2002 est due à une meilleure couverture, en particulier de la pêche artisanale.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

## **GUINÉE ÉQUATORIALE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# ÉTHIOPIE

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle l'année fractionnée commence.

# ÎLES FÉROÉ

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

# FID.I

Comprend les îles Viti Levu, Vanua Levu et Rotuma.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux algues rouges et vertes enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '8'.

# FRANCE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

# **POLYNÉSIE FRANÇAISE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

### CHIPRE

Los datos se refieren solamente a la zona controlada por el Gobierno.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

## **ECUADOR**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

### **EGIPTO**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### **EL SALVADOR**

Las mayores capturas registradas desde 2002 se deben a una mejor cobertura, especialmente de la pesca artesanal.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

## **GUINEA ECUATORIAL**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# **ETIOPIA**

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que empieza el año emergente.

# **ISLAS FEROE**

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# FLII

Incluyen las islas Viti Levu, Vanua Levu y Rotuma.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las algas rojas y verdes registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '8'.

# FRANCIA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

# **POLINESIA FRANCESA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### FRENCH SOUTHERN TERR.

Include Amsterdam Island, Saint-Paul Island, and French scattered Indian Ocean Islands in area 51 (Western Indian Ocean) and Kerguelen Islands and Crozet Archipelago in area 58 (Antarctic Indian Ocean). Catches reported for area 58 are included with those of France.

#### **GEORGIA**

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania

#### GERMANY

Estimate of total recreational catch in inland waters (18,800 tonnes) provided in 1997 by national authorities was replaced in 2011 by a new official estimate (approximately 13,000 tonnes) and data of 'Freshwater fishes nei' for previous years were revised accordingly.

## **GHANA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

## **GREECE**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **GREENLAND**

Starting with 1993, data reported on aquatic mammals include also harvest for subsistence.

# **GUADELOUPE**

Since 2007, capture data for Saint Barthélemy and Saint-Martin are reported separately.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

# GUAM

Large increase in capture production since 2000 is due to the inclusion of catches by shore-based fishers.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics

# GUATEMALA

Data exclude significant quantities of unrecorded subsistence catches.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC and ICCAT, the regional agencies concerned with tuna statistics.

# GUINEA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

# TERRES AUSTRALES FR.

Comprennent l'île Amsterdam, l'île Saint-Paul et les îles Éparses de l'océan Indien dans la zone de pêche 51 (océan Indien, ouest) et les îles Kerguelen et l'archipel Crozet dans la zone de pêche 58 (océan Indien, Antarctique). Les données relatives à la zone de pêche 58 sont incluses avec celles de la France.

#### GÉORGIE

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

## ALLEMAGNE

L'estimation des captures relatives à la pêche sportive dans les eaux continentales (18 800 tonnes) fournie par les autorités nationales en 1997, a été remplacée en 2011 par une nouvelle estimation officielle (environ 13 000 tonnes). Les captures de 'Poissons d'eau douce nca' pour les années précédentes ont été révisées en conséquence.

#### GHANA

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

## GRÈCE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# **GROENLAND**

À partir de 1993, les données reportées concernant les mammifères aquatiques comprennent également la pêche destinée à la subsistance.

# **GUADELOUPE**

À partir de 2007, les données de captures pour Saint Barthélemy et Saint-Martin sont présentées séparément.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

# GUAM

L'augmentation des captures enregistrée depuis 2000 est due à l'inclusion des captures des pêcheurs basés sur le littoral.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# GUATEMALA

Non compris des captures importantes non enregistrées concernant la pêche de subsistance.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT et la CICTA, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

# **GUINÉE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

#### TIERRAS AUSTRALES FR.

Incluyen la isla Amsterdam, la isla San Pablo y las islas francesas dispersas del océano Índico en área de pesca 51 (océano Índico occidental) y las islas Kerguélen y el archipiélago Crozet en área de pesca 58 (océano Índico Antártico). Datos relativos al área de pesca 58 se incluyen en los datos de la Francia.

#### **GFORGIA**

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

### ALEMANIA

La estimación de la pesca recreativa en aguas interiores (18 800 toneladas) proporcionada por las autoridades nacionales en 1997 fue reemplazada en 2011 por una nueva estimación oficial (aproximadamente 13 000 toneladas) y las capturas de 'Peces de agua dulce nep' de los años anteriores se revisaron en consecuencia.

#### GHAN/

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

### **GRECIA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# GROENLANDIA

Desde 1993, los datos proporcionados sobre mamíferos acuáticos incluyen también la caza con fin de subsistencia.

# **GUADALUPE**

Desde 2007, los datos de capturas de San Bartolomé y Saint-Martin se presentan separadamente.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

# GUAM

Las mayores capturas registradas desde 2000 se deben a la inclusión de capturas por pescadores costeros.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# GUATEMALA

Se excluyen importantes cantidades de capturas no registradas relativas a la pesca de subsistencia.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT y la CICAA, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

# **GUINEA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **GUYANA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### **HONDURAS**

Some data refer to a split-year fishing season shown under the calendar year in which the fishing season ands

Quantities of estimated artisanal catches have been included under 'Marine fishes nei'.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central and Southeast Atlantic areas are provided by the Las Palmas Survey (LPS) and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

All catch data for 'Caribbean spiny lobster' (*Panulirus argus*) have been revised by using the conversion factor '3' as probably had not been reported in live weight.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

### ΙΝΟΙΔ

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# INDONESIA

Starting with the 2001 data and backwards to 1975, officially provided capture statistics are in accordance with the boundary change between fishing areas 57 and 71 in the Australian-Indonesian region.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

# IRAN

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# IRELAND

Since 1999, catches in inland waters are no longer fully monitored. Data are collected only for 'European eel' (Anguilla anguilla), 'Atlantic salmon' (Salmo salar) and 'Sea trout' (Salmo trutta).

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

#### **GUYANA**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### **HONDURAS**

Quelques données se réfèrent à une période de pêche fractionnée et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine la période de pêche.

Des estimations des captures de la pêche artisanale ont été incluses sous 'Poissons marins nca'.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique du centre-est et du sud-est sont tirées de l'Enquête Las Palmas et du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

Les données relatives à 'Langouste blanche' (*Panulirus argus*) ont été révisées en utilisant le facteur de conversion '3' car, vraisemblablement, elles n'avaient pas été fournies en poids vif.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

### INDE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# INDONÉSIE

À partir des données de 2001 et précédemment à 1975, les statistiques des captures communiquées par le service national sont conformes au changement de la limite entre les zones de pêche 57 et 71 dans la région australienne-indonésienne.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

# IRAN

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# IRLANDE

Depuis 1999 les captures dans les eaux continentales ne sont plus intégralement contrôlées. Seules les données relatives à 'Anguille d'Europe' (*Anguilla anguilla*), 'Saumon de l'Atlantique' (*Salmo salar*) et 'Truite de mer' (*Salmo trutta*) sont rassemblées.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

#### **GUYANA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### HONDURAS

Algunos datos se refieren a una temporada de pesca que se indica como el año civil en que finaliza la temporada.

Estimaciones de capturas de la pesca artesanal están incluidas en 'Peces marinos nep'.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en las áreas del Atlántico centro-oriental y sudoriental, con exclusión de las de atunes, fueron extraídos de Las Palmas Survey (LPS) y de las "Estatisticas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

Los datos de capturas de 'Langosta común del Caribe' (*Panulirus argus*) se han revisado aplicando el factor de conversión '3' como probablemente no se había reportado el peso en vivo.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

## INDIA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# INDONESIA

A partir de los datos de 2001, y hasta 1975 retrocediendo en el tiempo, estadísticas de capturas proporcionadas por la oficina nacional son en conformidad del cambio del límite entre las áreas de pesca 57 y 71 en la región australiana-indonesia.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

# IRÁN

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# IRLANDA

Desde 1999 las capturas en aguas continentales ya no son totalmente controladas. Solo se recogen datos para 'Anguila europea' (*Anguilla anguilla*), 'Salmón del Atlántico' (*Salmo salar*) y 'Trucha marina' (*Salmo trutta*)

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### **ITALY**

Change in data collection system since 2005 resulted in improved species breakdown but also caused disruption in some data series.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin Statistique" published by IMROP (Mauritania) and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

Catch data for 'Mediterranean mussel' (*Mytilus galloprovincialis*) are subject to revision; increased catches after 1999 due to improved coverage.

#### **JAMAICA**

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

#### JAPAN

Data for tuna species are not comparable with those of ICCAT, IOTC and WCPFC, with the exception of 2002 data.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided also by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southeast Atlantic high seas area are reviewed in collaboration with the South East Atlantic Fisheries organization (SEAFO).

Since 2004 a reduced number of rivers and lakes have been covered for inland water catches and since 2006 recreational catches were no longer collected.

Data on Japanese sea cucumber for 2007-2008 estimated on the basis of the three previous year average. Data since 2009 estimated applying raising factor obtained from data collected between 1994 and 2005.

# KENYA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# KIRIBATI

Includes Fanning Island, Washington Island and Christmas Island in the Line Islands; Ocean Island, Phoenix Islands (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sydney, Canton and Enderbury).

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

#### ITALIE

Le changement du système de collecte de données depuis 2005 a aboutí à une meilleure répartition par espèces mais a également dérangé quelques séries de données

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie) et du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

Les données relatives aux 'Moule commune' (*Mytilus galloprovincialis*) sont sujettes à révision; l'augmentation de captures après 1999 s'explique par une meilleure couverture.

#### **JAMAÏQUE**

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

#### JAPON

Les données concernant les thonidés ne sont pas comparables avec les renseignements fournis par la CICTA, la CTOI et la WCPFC sauf pour les captures relatives à 2002.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies également par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Atlantique sud-est, sont révisées en collaboration avec la SEAFO.

Depuis 2004 un nombre réduit des rivières et des lacs sont couverts pour les captures en eaux continentales et depuis 2006 les captures de la pêche récréative ne sont plus collectées.

Les données relatives à la Bèche-de-mer japonaise pour 2007-2008 ont été estimées sur la base de la production moyenne des trois années précédentes. Les données à partir de 2009 ont été estimées en appliquant un facteur d'extrapolation obtenu à partir des données enregistrées entre 1994 et 2005.

# KENYA

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# KIRIBATI

Comprend Fanning, Washington, l'île Christmas dans les îles de la Ligne; l'île Océan, les îles Phoenix (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney, Canton et Enderbury).

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

### ITALIA

El cambio en el sistema de recopilación de datos desde 2005 ha resultado en un mejor desglose de las especies pero también causó trastorno en algunas series de datos.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación 'Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania y de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

Los datos de capturas de 'Mejillón común' (*Mytilus galloprovincialis*) están sujetos a revisión; el incremento de capturas después de 1999 se debe a una mejor cobertura.

### **JAMAICA**

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

#### JAPÓN

Los datos sobre las especies de atún no son comparables con la información de la CICAA, la CAOI y la WCPFC con la excepción de las capturas de 2002.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados también por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Atlántico sudoriental, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SEAFO.

Desde el año 2004 un reducido número de ríos y lagos fueron cubiertos por las capturas en aguas continentales y desde 2006 no se recogieron más datos sobre las capturas de la pesca recreativa.

Datos de 2007-2008 sobre el Cohombro de mar japonés se estimaron a partir de la media de los tres años anteriores. Desde 2009, capturas se estiman aplicando un factor obtenido de los datos recogidos entre 1994 y 2005.

# KENYA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# KIRIBATI

Incluye las islas Fanning, Washington, y Christmas en las islas de la Línea; la isla Océano, y las islas Phoenix (Birnie, Gardner, Hull, McKean, Phoenix, Sidney, Canton y Enderbury).

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **KOREA REPUBLIC**

Data for tuna species are not comparable with those of IATTC, ICCAT, IOTC and WCPFC.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided also by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southeast Atlantic high seas area are reviewed in collaboration with the South East Atlantic Fisheries organization (SEAFO).

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

## LATVIA

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

## LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

## LITHUANIA

In 2002, data for the Curronian lagoon have been reported as captures in area 27 (Northeast Atlantic) instead of area 05 (Europe – Inland waters) causing a displacement of catches between the two areas.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

# MADAGASCAR

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

# MALAWI

Large increase in capture production of Cyprinidae since 2007 is due to re-allocation by the national reporting office of catches for *Engraulicypris sardella* - the most abundant cyprinid in Lake Malawi - from 'Cichlids nei' to 'Cyprinids nei'.

# MALAYSIA

Includes Peninsular Malaysia, Sabah and Sarawak.

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE

Les données concernant les thonidés ne sont pas comparables avec les renseignements fournis par la CITT, la CICTA, la CTOI et la WCPFC.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies également par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Atlantique sud-est, sont révisées en collaboration avec la SEAFO.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

## **LETTONIE**

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

## JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## LITUANIE

En 2002 les données concernant la lagune de Curronian ont été rapportées comme captures dans la zone 27 (Atlantique nord-est) à la place de la zone 5 (Europe - Eaux continentales) causant un déplacement des captures entre les deux zones.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

# MADAGASCAR

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

# MALAWI

L'augmentation considérable des captures des Cyprinidés, enregistrée depuis 2007, est due à une réattribution, par le service national déclarant, des captures d'Engraulicypris sardella, le cyprinidé le plus abondant dans le lac Malawi, de la catégorie Cichlidés nca' à celle des 'Cyprinidés nca'.

# MALAISIE

Comprend la Malaisie Péninsulaire, Sabah et Sarawak.

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

### REPÚBLICA DE COREA

Los datos sobre las especies de atún no son comparables con la información de la CIAT, la CICAA, la CAOI y la WCPFC.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados también por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Atlántico sudoriental, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SEAFO.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

## LETONIA

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

## JAMAHIRIYA ÁRABE LIBIA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## LITUANIA

En 2002 los datos sobre la laguna de Curronian han sido proporcionados como capturas en el área 27 (Atlántico nordeste) en lugar del área 05 (Europa - Aguas continentales) causando una desplazamiento de capturas entre las dos áreas.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

# MADAGASCAR

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

# MALAW

Las mayores capturas registradas desde 2007 se deben a una reasignación por parte de la oficina nacional de las capturas de *Engraulicypris sardella*, el ciprínido más abundante en el lago Malawi, de 'Cíclídos nep' a 'Ciprínidos nep'.

# MALASIA

Incluye la Malasia Peninsular, Sabah y Sarawak.

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### **MALDIVES**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

Catch data between 1992 and 2003 for "Elasmobranchii – Sharks, rays, skates, etc. nei" are subject to revision.

#### **MALTA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritapia

#### MARSHALL ISLANDS

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics. Increase of tuna catches since 2001 are due to vessels previously flagged in Vanuatu, re-flagged in the Marshall Islands

## **MARTINIQUE**

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

## MAURITANIA

Increase in capture production in recent years is due to an improved data collection system for industrial fisheries and to revised national estimates of artisanal catches.

# **MAURITIUS**

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# MAYOTTE

Includes Grand-Terre and Pamandzi.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# MEXICO

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from dirty meat to live weight equivalents by using the conversion factor '5.3'.

# **MICRONESIA**

Includes Yap, Truk, Pohnpei and Kosrae.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### MALDIVES

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leur équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

Les données relatives aux "Elasmobranchii– Requins, raies, etc. nca" pour les années 1992-2003 sont sujettes à révision.

#### MALTE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

## **ÎLES MARSHALL**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés. L'augmentation depuis 2001 des captures des thonidés est due aux captures effectuées par les bateaux qui battaient auparavant pavillon de Vanuatu et qui sont passés sous pavillon des îles Marshall.

## **MARTINIQUE**

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

# MAURITANIE

L'augmentation des captures enregistrées ces dernières années est due à une meilleure couverture de la pêche industrielle et à la révision des estimations de la pêche artisanale par le service national.

# MAURICE

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# MAYOTTE

Comprend Grande-Terre et Pamandzi.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

# MEXIQUE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de la viande sale en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '5.3'.

# **MICRONÉSIE**

Comprend Yap, Truk, Pohnpei et Kosrae.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### MALDIVAS

Los datos relativos a las capturas de atún, se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

Los datos de capturas desde 1992 hasta 2003 de "Elasmobranchii – Tiburones, rayas, etc. nep" están sujetos a revisión.

#### MALTA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

#### ISLAS MARSHALL

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras. El incremento desde 2001 de las capturas de atún se debe a embarcaciones, registradas previamente con pabellón de Vanuatu, que cambiaron de pabellón en las Islas Marshall.

## MARTINICA

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

# MAURITANIA

Las mayores capturas registradas en años recientes se deben a una mejor cobertura de la pesca industrial y a la revisión de las estimaciones de la pesca artesanal por la oficina nacional.

# MAURICIO

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# MAYOTTE

Incluye Grande-Terre y Pamandzi.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# MÉXICO

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde carne sucia en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión'5,3'.

# MICRONESIA

Incluye Yap, Truk, Pohnpei y Kosrae.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### MOROCCO

Large increase in inland waters capture production since 2005 is due to restocking of dams.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

## MOZAMBIQUE

Large increases of marine capture production since 2003 and of 'Freshwater fishes nei' since 2007 are due, respectively, to an improved coverage and to a new data collection system for the artisanal fishery sectors

Recent data concerning sport fishing tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics

Historical catches that had been reported for "Scombroidei – Tuna-like fishes nei" may be by Distant Water Fishing Nations (DWFN) in the Mozambican Exclusive Economic Zone (EEZ).

#### MYANMAR

Data refer to a split-year (1 April – 31 March) shown under the calendar year in which the split-year ends.

FAO has been questioning the reliability of the catch statistics officially submitted by Myanmar since several years. With the tacit agreement of Myanmar's Department of Fisheries (DoF), inland and marine catches since 2006 have been estimated by FAO on the basis of the official structural data on number of fishing vessels in marine waters and number of leasable fisheries in inland waters as published by the DoF in its "Fishery Statistics" bulletin.

Data for 'Jellyfishes' expressed in dry-weight.

# NAMIBIA

A significant amount of 'Cape horse mackerel' (*Trachurus capensis*) catches has been added to Namibian capture production for the 1992-2000 period to take account of information provided by the national reporting office.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southeast Atlantic high seas area are reviewed in collaboration with the South East Atlantic Fisheries organization (SEAFO).

Data for "Elasmobranchii – Sharks, rays, skates, etc. nei" include also production of shark fins converted to live weight equivalents by using the conversion factor '20'.

# NEPAL

Data refer to a split-year (16 July - 15 July) shown under the calendar year in which the split-year ends.

MAROC

L'augmentation des captures dans les eaux continentales enregistrées depuis l'année 2005 est due au repeuplement des réservoirs.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **MOZAMBIQUE**

L'augmentation considérable des captures marines depuis 2003 et de 'Poissons d'eau douce nca' depuis 2007 est due, respectivement, à une meilleure couverture et à un nouveau système de collecte des données pour les secteurs de la pêche artisanale.

Les données récentes concernant la pêche sportive des thonidés dans l'océan Indien sont révisees en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les captures historiques enregistrées sous "Scombroidei – Poissons type thon nca" se réfèrent probablement à pays pratiquant la pêche hauturière (PPPH) dans la zone économique exclusive (ZEE) mozambicaine.

#### MYANMAR

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er avril - 31 mars) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

La fiabilité des statistiques sur les captures officiellement présentées par Myanmar a été mise en doute par la FAO pour plusieurs années. Avec l'agrément tacite du Département des pêches du Myanmar (DoF), les captures de la pêche continentale et marine depuis 2006 ont été estimées par la FAO sur la base des données officielles structurales portant sur le nombre des navires de pêche dans les eaux marines et sur le nombre des pécheries dans des eaux intérieures en location, publiés par le DoF dans son bulletin "Statistiques des pêches".

Les données sur les 'Méduses' sont exprimées en poids sec.

# NAMIBIE

Une quantité remarquable de captures de 'Chinchard du Cap' (*Trachurus capensis*) a été ajoutée aux captures de Namibie pour la période 1992-2000 en fonction des informations fournies par le service national déclarant.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des lles Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Atlantique sud-est, sont révisées en collaboration avec la SEAFO.

Les données sous "Elasmobranchii – Requins, raies, etc. nca" comprennent également la production d'ailerons de requins, convertie en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '20'.

# ΝΈΡΔΙ

Les données se réfèrent à une année fractionnée (16 juillet - 15 juillet) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

### **MARRUECOS**

Las mayores capturas registradas en aguas continentales desde 2005 se deben a la repoblación de las presas.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## MOZAMBIQUE

Las mayores capturas marinas desde 2003 y de 'Peces de agua dulce nep' desde 2007 se deben, respectivamente, a una mejor cobertura y a un nuevo sistema de recopilación de datos para los sectores de la pesca artesanal.

Los datos recientes relativos a la pesca deportiva de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Capturas históricas de "Scombroidei – Peces parec. a los atunes nep" puede ser por Estados que Pescan en Aguas Distantes (EPAD) en la Zona Económica Exclusiva (ZEE) mozambiqueña.

#### MYANMAR

Los datos se refieren a un año emergente (1 de abril - 31 de marzo) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

La FAO ha sido cuestionando la fiabilidad de las estadísticas de capturas presentadas oficialmente por Myanmar desde hace varios años. Con el acuerdo tácito del Departamento de Pesca de Myanmar (DoF), las capturas en las aguas continentales y marinas desde 2006 han sido estimadas por la FAO sobre la base de los datos estructurales oficiales del número de buques pesqueros en aguas marinas y el número de pesquerías arrendables en aguas interiores publicados por el DoF en su boletín "Estadísticas Pesqueras".

Los datos relativos a las 'Medusas' se han expresado en peso seco.

# NAMIBIA

Una cantidad notable de capturas de 'Jurel del Cabo' (*Trachurus capensis*) se ha agregado a la producción des capturas de Namibia para el período 1992-2000 para tener en cuenta la información notificada por parte de la oficina nacional.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Atlántico sudoriental, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SEAFO.

Los datos incluidos en "Elasmobranchii – Tiburones, rayas, etc. nep" comprenden también la producción de aletas de tiburón, convertida en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '20'.

# NEPAL

Los datos se refieren a un año emergente (16 de julio - 15 de julio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **NETHERLANDS**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritoria.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

## **NETHERLANDS ANTILLES**

Since 2011, when the federation of the Netherlands Antilles was dissolved, capture data for Bonaire/S.Eustatius/Saba, Curaçao, and Sint Maarten are reported separately.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' for the Netherlands Antilles and successor entities have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

## **NEW CALEDONIA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## **NEW ZEALAND**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

For the period 1995-2000, data for "Elasmobranchii – Sharks, rays, skates, etc. nei" include also production of shark fins converted to live weight equivalents by using the conversion factor '20'.

Data for 'New Zealand scallop' (*Pecten novaezelandiae*) since 1987 have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '8'.

# NICARAGUA

Data reported since 1999 in product weight have been converted to live weight equivalents.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '16.3'.

# NIGER

Large increase in capture production since 2003 mainly due to an improved data collection system. The catch decrease in 2006 is due to a great withdrawal of the lake Chad in the Niger part.

# PAYS-BAS

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

## **ANTILLES NÉERLANDAISES**

À partir de 2011, lorsque la fédération des Antilles néerlandaises a été dissoute, les données de captures pour Bonaire/S.Eustatius/Saba, Curaçao, et Sint Maarten sont présentées séparément.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux 'Strombes nca' pour les Antilles néerlandaises et les pays successeurs ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion 13,2'.

# **NOUVELLE-CALÉDONIE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **NOUVELLE-ZÉLANDE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

Pour la période 1995-2000 les données sous "Elasmobranchii – Requins, raies, etc. nca" comprennent également la production d'ailerons de requins, convertie en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '20'.

Les données relatives aux 'Pecten de Nouvelle-Zélande' (*Pecten novaezelandia*e) depuis 1987 ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '8'.

# NICARAGUA

Les données rapportées depuis 1999 en poids produit ont été converties en équivalent poids vif.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '16,3'.

# NIGER

L'augmentation des captures enregistrées depuis 2003 est due en grande partie à une meilleure couverture du système de collecte des données. Par contre, la diminution des captures en 2006 a été causée par un retrait important des eaux du lac Tchad du côté nigérien.

## **PAÍSES BAJOS**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

## **ANTILLAS NEERLANDESAS**

Desde 2011, cuando la federación de las Antillas Neerlandesas se disolvió, los datos de capturas de Bonaire/S Eustatius/Saba, Curaçao y Sint Maarten se presentan separadamente.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' para las Antillas Neerlandesas y las entidades sucesoras se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

## **NUEVA CALEDONIA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## **NUEVA ZELANDIA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

Para el período 1995-2000 los datos incluidos en "Elasmobranchii – Tiburones, rayas, etc. nep" comprenden también la producción de aletas de tiburón, convertida en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '20'.

Los datos de 'Vieira de Nueva Zelandia' (*Pecten novaezelandiae*) desde 1987 se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '8'.

# **NICARAGUA**

Los datos proporcionados desde 1999 en peso de los productos se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión'16,3'.

# NÍGER

Las mayores capturas registradas desde 2003 se deben en gran parte a una mejor cobertura del sistema de recopilación de datos. La disminución de las capturas en 2006 se debe a una gran retirada de las aguas del lago Chad en la parte nigerina.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### NIUE

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

### NORTHERN MARIANA IS.

Includes Marianas Islands except Guam.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

### OTHER NEI

Data refer to catches reported by IATTC, ICCAT, IOTC, Las Palmas Survey (LPS), the "Bulletin statistique" published by IMROP (Mauritania) and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau), as caught by unidentified countries.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

#### **PAKISTAN**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## PALAU

For the 2002-2012 period, 750 tonnes of estimated subsistence catches have been included under 'Marine fishes nei'

## **PANAMA**

Data for shrimp species reported for the Eastern Central Pacific area have been converted to live weight equivalents by using the conversion factors '1.6' and '2'.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC and ICCAT, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

Catch data for the Eastern Central and Southeast Atlantic areas are provided by the Las Palmas Survey (LPS), the "Bulletin Statistique" published by IMROP (Mauritania), and the "Estatisticas de Pesca Industrial" published by CIPA (Guinea-Bissau).

# PAPUA NEW GUINEA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# PERU

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

## NIOUÉ

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

### **ÎLES MARIANNES DU NORD**

Comprend les îles Mariannes sauf Guam.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **AUTRES NCA**

Les données se rapportent aux captures indiqués par la CITT, la CICTA, la CTOI, l'Enquête Las Palmas, le "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie), et le "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau), comme captures de pays non identifiables.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

#### PAKISTAN

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### **PALAOS**

Pour la période 2002-2012, une estimation des captures, traites à la pêche de subsistance, équivalant à 750 tonnes a été incluse sous la catégorie 'Poissons marins nca'.

# **PANAMA**

Les données concernant espèces de crevettes dans la zone Pacifique centre-est ont été converties en équivalent poids vif en utilisant les facteurs de conversion '1,6' et '2'.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT et la CICTA, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des lles Falkland.

Les données sur les captures pour l'Atlantique du centre-est et du sud-est sont tirées de l'Enquête Las Palmas, du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP (Mauritanie) et du "Estatisticas de Pesca Industrial" publié par CIPA (Guinée-Bissau).

# PAPOUASIE-NLLE-GUINÉE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

# PÉROU

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

#### NIUE

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### ISLAS MARIANAS SEPTENT.

Incluye las islas Marianas excepto Guam.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## **OTROS NEP**

Los datos abarcan capturas indicado por la CIAT, la CICAA, la CAOI, Las Palmas Survey (LPS), el "Bulletin statistique" publicado por el IMROP (Mauritania) y las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau), como capturado por países desconocidos.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

#### PAKISTÁN

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

### **PALAU**

Para el período 2002-2012, se incluyen 750 toneladas métricas en 'Peces marinos nep' como estimación de capturas de la pesca de subsistencia.

# PANAMÁ

Los datos relativos a especies de camarones en el área del Pacifico centro-oriental se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando los factores de conversión '1,6' y '2'.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT y la CICAA, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en las áreas del Atlántico centro-oriental y sudoriental fueron extraídos de Las Palmas Survey (LPS), del "Bulletin statistique" publicado por el IMROP (Mauritania) y de las "Estatistícas de Pesca Industrial" publicadas por el CIPA (Guinea-Bissau).

# PAPUA NUEVA GUINEA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# PERÚ

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **PHILIPPINES**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Tuna catches in the Western Central Pacific have been revised after a joint study on catch discrepancies by FAO and tuna Regional Fisheries Management Organizations revealed that data reported to FAO also included catches by foreign vessels landed in the Philippines.

## **POLAND**

An estimate of total recreational catches in inland waters (16,000 tonnes) was added to 'Freshwater fishes nei'.

## **PORTUGAL**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

## **PUERTO RICO**

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

## RÉUNION

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# **RUSSIAN FEDERATION**

Data for tuna species not comparable with those of IATTC, ICCAT, IOTC and WCPFC.

# SAINT HELENA

Includes the Islands of Ascension and Tristan da Cunha.

Data for 'Tristan da Cunha rock lobster' (*Jasus tristani*), 'Octopuses, etc. nei' and, since 1994, for most of the quantities included under 'Marine fishes nei' refer to catches from the Tristan da Cunha area. A portion of these catches are taken by foreign fleets.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# SAINT KITTS AND NEVIS

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 50% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '7.9'.

# SAINT LUCIA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from dirty meat to live weight equivalents by using the conversion factor '5.3'.

### **PHILIPPINES**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les captures des thonidés dans le Pacifique centreouest ont été révisées suite à une étude conjointe portant sur les différences entre les données des prises enregistrées par la FAO et celles des Organisations régionales de gestion des pêches du thon, qui a révélé que les données communiquées à la FAO comprenaient également les prises des navires étrangers débarquées aux Philippines.

#### **POLOGNE**

Une estimation de la pêche récréative dans les eaux intérieures (16 000 tonnes) a été ajoutée aux 'Poissons d'eau douce nca'.

## **PORTUGAL**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

## **PORTO RICO**

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '13,2'.

### RÉUNION

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# FÉDÉRATION DE RUSSIE

Les données concernant les thonidés ne sont pas comparables avec les renseignements fournis par la CITT, la CICTA, la CTOI et la WCPFC.

# SAINTE-HÉLÈNE

Comprend les îles de l'Ascension et Tristan da

Les données concernant la 'Langouste de Tristan da Cunha' (*Jasus tristani*), 'Pieuvres, poulpes nca' et, depuis 1994, pour la plupart des quantités incluses sous 'Poissons marins nca' se référent aux captures effectuées dans la région de Tristan da Cunha. Une partie de ces quantités sont capturées par les flottes étrangères.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

# SAINT-KITTS-ET-NEVIS

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 50% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,9'.

# SAINTE-LUCIE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de la viande sale en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '5,3'.

#### **FILIPINAS**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, la CAOI y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Las capturas de atún en el Pacífico centro-occidental han sido revisadas tras un estudio conjunto sobre las discrepancias entre los bancos de datos de la FAO y de las Organizaciones regionales de ordenación pesquera atuneras reveló que los datos comunicados a la FAO incluían también capturas de buques extranjeros desembarcadas en Filipinas.

## POLONIA

Una estimación de la pesca recreativa en aguas interiores (16 000 toneladas) ha sido añadida a 'Peces de agua dulce nep'.

## **PORTUGAL**

Los datos relativos a las capturas de atún en el Atlántico se revisan en colaboración con la CAOI y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

## **PUERTO RICO**

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

## REUNIÓN

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# FEDERACIÓN DE RUSIA

Los datos sobre las especies de atún no son comparables con la información de la CIAT, la CICAA, la CAOI y la WCPFC.

# SANTA ELENA

Incluye las islas de Ascensión y Tristán de Cunha.

Los datos relativos a la 'Langosta de Tristán da Cunha' (*Jasus tristani*), 'Pulpitos, pulpos nep' y, desde 1994, para la mayoría de las cantidades incluidas en 'Peces marínos nep' se refieren a capturas desde el área de Tristan da Cunha. Una porción de estas cantidades se captura por las flotas extranjeras.

Los datos relativos a las capturas de atún en el Atlántico se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atunares.

# SAINT KITTS Y NEVIS

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 50% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,9'.

# SANTA LUCÍA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde carne sucia en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '5,3'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## SAINT PIERRE AND MIQUELON

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

## SAINT VINCENT/GRENADINES

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central and Southeast Atlantic areas are provided by the Las Palmas Survey (LPS) and the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

## SAMOA

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## SAO TOME AND PRINCIPE

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# SENEGAL

Data concerning tuna catches in the Atlantic and in the Indian Oceans are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Data on inland water capture production were revised after an official communication informed that detailed submission of 2008 catches included also quantities from marine areas. As coverage of 2010 catches was partial, an estimate of 20,000 tonnes was added to inland waters capture production.

# SERBIA

Excludes data for Kosovo and Metohia.

# SEYCHELLES

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Increased catches of tuna species since 1997 due to fishing activities of purse seiners re-flagged under Seychelles flag.

# SIERRA LEONE

Large increase in marine capture production is the consequence of a new frame survey conducted in 2003 which produced revised raising factors for artisanal fisheries.

Catch data for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

# SINT MAARTEN

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

# SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

## SAINT-VINCENT/GRENADINES

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique du centre-est et du sud-est sont tirées de l'Enquête Las Palmas et du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

#### SAMOA

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

### SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# SÉNÉGAL

Les données concernant les captures des thonidés dans les océans Atlantique et Indien sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures dans les eaux continentales ont été révisées d'après une communication officielle informant que la soumission des données détaillées 2008 comprenait également des quantités prises dans les zones marines. Comme la couverture des captures 2010 a été considérée partielle, une estimation de 20 000 tonnes a été ajoutée aux les captures dans les eaux continentales.

# SERBIE

À l'exclusion des données pour la région Kosovo et Metohia.

# **SEYCHELLES**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

L'augmentation de captures concernant le thon depuis 1997 s'explique par les activités de pêche de quatre senneurs à senne coulissante battant pavillon des Seychelles.

# SIERRA LEONE

La remarquable augmentation des captures marines s'explique par une nouvelle enquête cadre conduite en 2003, qui a entraîné une révision des facteurs d'extrapolation pour les pêches artisanales.

Les données sur les captures pour l'Atlantique sudouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des Îles Falkland.

# SINT MAARTEN

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '13,2'.

## SAN PEDRO y MIQUELÓN

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

### SAN VICENTE/GRENADINAS

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

Los datos relativos a las capturas de atún en el Atlántico se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en las áreas del Atlántico centro-oriental y sudoriental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados por Las Palmas Survey (LPS) y por la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

#### SAMO

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# SENEGAL

Los datos relativos a las capturas de atún en los océanos Atlántico e Índico se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en aguas continentales fueron revisados después una comunicación oficial informó que la presentación detallada de las capturas de 2008 incluía también cantidades procedentes de las capturas de 2010 fue parcial, se agregó una estimación de 20 000 toneladas a las capturas en aguas continentales.

# SERBIA

Excluye datos para Kosovo y Metohia.

# SEYCHELLES

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras

El incremento desde 1997 de las capturas de atunes se debe a los desembarques de cuatro cerqueros con jareta con pabellón de Seychelles.

# SIERRA LEONA

El gran aumento de producción de las capturas marinas es la consecuencia de un nuevo estudio marco realizado en 2003 que produjo factores de proyección revisados para la pesca artesanal.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental,fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

# SINT MAARTEN

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

#### SOLOMON ISLANDS

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

### SOUTH AFRICA

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southeast Atlantic high seas area are reviewed in collaboration with the South East Atlantic Fisheries organization (SEAFO).

Data for brown and *Gelidium* seaweeds recorded on a dry-weight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factors '6.3' and '8' respectively.

## SPAIN

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC, ICCAT, IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided also by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

# **SRI LANKA**

In 1999, fishery statistics formerly assigned to area 51 (Western Indian Ocean) have been moved to area 57 (Eastern Indian Ocean) following a modification of the boundary between the two areas.

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# SURINAME

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for shrimp species have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '2.3'.

# SWEDEN

Increased inland water catches since 2013 are due to the inclusion of data from a national report on recreational fisheries.

# TAIWAN PROVINCE OF CHINA

Data for tuna species not comparable with those of IATTC, ICCAT, IOTC and WCPFC.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

# TANZANIA, UNITED REP. OF

Data refer only to capture production of mainland Tanzania and do not include captures of the Zanzibar Island.

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

#### ÎLES SALOMON

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

#### **AFRIQUE DU SUD**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Atlantique sud-est, sont révisées en collaboration avec la SEAFO.

Les données relatives aux algues brunes et *Gelidium* enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant respectivement les facteurs de conversion '6.3' et '8'.

## **ESPAGNE**

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT, la CICTA, la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies également par le Département des pêches du Gouvernement des îles Falkland.

# SRIIANKA

En 1999 les statistiques des pêches ont été déplacées de la zone 51 (l'océan Indien ouest) à la zone 57 (l'océan Indien est) à la suite d'une modification des limites entre les deux zones.

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# SURINAME

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données concernant espèces de crevettes ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '2,3'

# SUEDE

La hausse des captures en eaux continentales depuis 2013 est due à l'inclusion des données à partir d'un rapport national sur la pêche récréative.

# PROV. CHINOISE DE TAÏWAN

Les données concernant les thonidés ne sont pas comparables avec les renseignements fournis par la CITT. la CICTA. la CTOI et la WCPFC.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

# **RÉP.-UNIE DE TANZANIE**

Les données se réfèrent seulement aux captures de la Tanzanie continentale et n'incluent pas les captures de l'île de Zanzibar.

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### ISLAS SALOMÓN

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

#### SUDÁFRICA

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Atlántico sudoriental, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SEAFO.

Los datos relativos a las algas pardas y *Gelidium* registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando respectivamente los factores de conversión '6.3' y '8'.

### **ESPAÑA**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT, la CICAA, la CAOI y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados también por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

# **SRI LANKA**

En 1999 las estadísticas pesqueras originalmente asignadas al área 51 (océano Indico occidental) se movieron al área 57 (océano Indico oriental) tras una modificación del límite entre ambas áreas.

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# SURINAME

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos relativos a especies de camarones se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '2,3'.

# SUECIA

El incremento desde 2013 de las capturas en aguas continentales se debe a la inclusión de datos de un informe nacional sobre la pesca recreativa.

# TAIWAN PROV. DE CHINA

Los datos sobre las especies de atún no son comparables con la información de la CIAT, la CICAA, la CAOI y la WCPFC.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# REP. UNIDA DE TANZANÍA

Los datos se refieren solamente a las capturas de la Tanzania continental y no incluyen las capturas de la isla de Zanzibar

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **THAILAND**

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

Since 2001, data for 'Green mussel' (*Perna viridis*) have been reported only as aquaculture production. Catch data in previous years are subject to revision.

#### **TOKELAU**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## **TONGA**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## TRINIDAD AND TOBAGO

For the period 1998-2010, an estimate of 4,680 tonnes has been added to 'Marine fishes nei' to account for catches by vessels for which no data had been submitted.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

## TURKS AND CAICOS IS.

Data refer to a split-year fishing season shown under the calendar year in which the fishing season ends.

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted to live weight equivalents by using the conversion factor '7.5'.

# TUVALU

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# UGANDA

Large increases of capture production in 2004 and 2007 are due, respectively, to an improved coverage of the data collection system, and to inclusion of illegal catch estimates and emerging fisheries for new species.

# UKRAINE

No species breakdown provided for 2005 and 2007-2013 catches in the Southwest Pacific, as well as for 2013-2014 for the Eastern Central Atlantic and 2014-2015 for the Southeast Atlantic.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania.

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

#### THAÏLANDE

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Depuis 2001 les données relatives aux captures de 'Moule verte asiatique' (*Perma viridis*) ont été rapportées seulement comme production de l'aquaculture. Les données des années précédentes sont sujettes à révision.

### TOKÉLAOU

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

#### TONG

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## TRINITÉ-ET-TOBAGO

Pour la période 1998-2010, une estimation de 4680 tonnes a été ajoutée à la catégorie 'Poissons marins nca' pour tenir compte des captures des bateaux qui n'ont pas remis les données,

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **ÎLES TURQUES ET CAÏQUES**

Les données se réfèrent à une période de pêche fractionnée et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine la période de pêche.

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '7,5'.

# ΤΙΙΛΑΙΙΙ

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# OUGANDA

L'augmentation considérable des captures 2003 et 2007 est due, respectivement, à une meilleure couverture du système de collecte des données et à l'inclusion des estimations relatives à la pêche illicite et aux pêcheries des espèces nouvelles.

# UKRAINE

La ventilation par espèces des captures 2005 et 2007-2013 dans le Pacifique sud-ouest n'a pas été fournie, ainsi que pour 2013-2014 dans l'Atlantique centre-est et 2014-2015 dans l'Atlantique sud-est.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

#### **TAILANDIA**

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Desde 2001 los datos de capturas de 'Mejillón verde' (*Perna viridis*) han sido proporcionados solamente como producción de acuicultura. Los datos en años anteriores están sujetos a revisión.

### **TOKELAU**

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### TONG/

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

#### TRINIDAD Y TABAGO

Para el período 1998-2010 una estimación de 4,680 toneladas se ha agregado a 'Peces marinos nep' para dar cuenta de capturas de buques que no habían reportado antes.

Los datos relativos a las capturas de atún en el Atlántico se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## **ISLAS TURCAS Y CAICOS**

Los datos se refieren a una temporada de pesca que se indica como el año civil en que finaliza la temporada.

Los datos relativos a las capturas de atún en el Atlántico se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '7,5'.

# TUVALU

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# UGANDA

Las mayores capturas registradas en 2004 y en 2007 se deben, respectivamente, a una mejor cobertura del sistema de recopilación de datos, y a la inclusión de estimaciones de capturas ilegales y a pesquerías emergentes de nuevas especies.

# **UCRANIA**

En 2005 y 2007-2013 no se proporcionó el desglose por especies de las capturas en el área del Pacífico sudoccidental, así como en 2013-2014 por el Atlántico centro-oriental y en 2014-2015 por el Atlántico sudoriental

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## UNITED KINGDOM

Data for England and Wales, Scotland and Northern Ireland have been combined.

Data concerning tuna catches in the Atlantic and in the Indian Oceans are reviewed in collaboration with ICCAT and IOTC, the regional agencies concerned with tuna statistics.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Eastern Central Atlantic area have also been taken from the "Bulletin statistique" published by IMROP, Mauritania

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided also by the Fisheries Department, Falkland Islands Government.

#### UNITED STATES OF AMERICA

Capture data for recreational fisheries are not included.

Data for tuna species, are not comparable with those of IATTC, ICCAT and WCPFC.

Estimated quantities of aquaculture production, subtracted from catch data officially reported for the oysters *Crassostra gigas* and *C. virginica* and for the northern quahog *Mercenaria mercenaria*, are subject to revision

Since 1985, data for seals refer exclusively to harvest for subsistence.

## URUGUAY

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with ICCAT, the regional agency concerned with tuna statistics.

# US VIRGIN ISLANDS

Includes Saint Croix, Saint John and Saint Thomas.

Data refer to a split-year (1 July - 30 June) shown under the calendar year in which the split-year ends.

Data for 'Stromboid conchs nei' have been converted from fillet 100% clean to live weight equivalents by using the conversion factor '13.2'.

# VANUATU

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC, ICCAT, IOTC and WCPFC, the regional agencies concerned with tuna statistics. Increase of tuna catches in the Western Central Pacific since 1995 due to vessels fishing with flag of convenience. In 2001, these vessels were reflagged in the Marshall Islands.

Catch data, excluding those for tuna species, for the Southwest Atlantic area are provided by the Fisheries Department, Falkland Islands Government

Catch data, excluding those for tuna species, for the South Pacific high seas area are reviewed in collaboration with SPRFMO.

Data for 'Sea cucumber nei' recorded on a dryweight basis have been converted to wet-weight equivalents by using the conversion factor '3'.

# VENEZUELA, BOLIV REP OF

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with IATTC and ICCAT, the regional agencies concerned with tuna statistics.

#### ROYAUME-UNI

Les chiffres concernent l'Angleterre et le pays de Galles. l'Ecosse et l'Irlande du Nord.

Les données concernant les captures des thonidés dans les océans Atlantique et Indien sont révisées en collaboration avec la CICTA et la CTOI, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique centre-est ont également été tirées du "Bulletin statistique" publié par l'IMROP, Mauritanie.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies également par le Département des pêches du Gouvernement des lles Falkland.

## **ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

Les données relatives aux captures ne comprennent pas la pêche récréative.

Les données concernant les thonidés ne sont pas comparables avec les renseignements fournis par la CITT, la CICTA et la WCPFC.

Une quantité estimée de production de l'aquaculture, étant comprise dans les données officielles de captures relatives aux huîtres *Crassostra gigas* et *C. virginica* et à la praire *Mercenaria mercenaria*, a été déduite des captures et est couramment sous révision.

Depuis 1985 les données concernant les otaries se réferent exclusivement à la pêche destinée à la subsistance.

### URUGUAY

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CICTA, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# ÎLES VIERGES AMÉRICAINES

Comprend Sainte-Croix, Saint-John et Saint-Thomas.

Les données se réfèrent à une année fractionnée (1er juillet - 30 juin) et figurent sous l'année civile durant laquelle se termine l'année fractionnée.

Les données relatives aux 'Strombes nca' ont été converties de filet 100% propre en équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '13,2'.

# VANUATU

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT, la CICTA, la CTOI et la WCPFC, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés. À de 1995, l'augmentation des captures pour les thonidés dans le Pacifique centre-ouest s'explique par les captures effectuées sous pavillon de complaisance. En 2001 ces bateaux ont été passés sous pavillon des îles Marshall.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour l'Atlantique sud-ouest, sont fournies par le Département des pêches du Gouvernement des lies Falkland.

Les données sur les captures, à l'exclusion de celles concernant le thon, pour la zone de haute mer de l'océan Pacifique Sud, sont révisées en collaboration avec la SPRFMO.

Les données relatives aux 'Bèches-de-mer nca' enregistrées en poids sec, ont été converties en leurs équivalent poids vif en utilisant le facteur de conversion '3'.

# VENEZUELA, RÉP BOLIV DU

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la CITT et la CICTA, les organisations régionales chargées des statistiques des thonidés.

### REINO UNIDO

Se han combinado los datos sobre Inglaterra y Gales, Escocia e Irlanda del Norte.

Los datos relativos a las capturas de atún en los océanos Atlántico e Índico se revisan en colaboración con la CICAA y la CAOI, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

Los datos sobre las capturas en el área del Atlántico centro-oriental, con exclusión de las de atunes, también se han extraído de la publicación "Bulletin statistique" del IMROP, Mauritania.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados también por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

#### ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Los datos de capturas no incluyen la pesca recreativa.

Los datos sobre las especies de atún no son comparables con la información de la CIAT, CICAA y la WCPFC.

Cantidades estimadas de la producción de acuicultura, restado de las capturas reportadas oficialmente por las ostras Crassostra gigas y C. virginica y de la chirla Mercenaria mercenaria, están sujetos a revisión

Desde 1985 los datos sobre los lobos marinos se refieren exclusivamente a la recogida hecha con fin de subsistencia.

## URUGUAY

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CICAA, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

# ISLAS VÍRGENES DE LOS EU

Incluye Sainte Croix, Saint John y Saint Thomas.

Los datos se refieren a un año emergente (1 de julio - 30 de junio) que se indica como el año civil en que finaliza el año emergente.

Los datos de 'Cobos nep' se han convertido desde fillete 100% limpio en sus equivalentes de peso en vivo aplicando el factor de conversión '13,2'.

# VANUATU

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT, la CICAA, la CAOI y la WCPFC, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras. Desde 1995 el incremento de las capturas de atún en el Pacífico centro-occidental se debe a las capturas de pabellones de conveniencia. En 2001 estas embarcaciones cambiaron de pabellón en las Islas Marshall.

Los datos relativos a las capturas en el área del Atlántico sudoccidental, con exclusión de las de atunes, fueron proporcionados por el Departamento de Pesca del Gobierno de las Islas Malvinas (Falkland).

Los datos relativos a las capturas en el área de alta mar del Océano Pacífico Sur, con exclusión de las de atunes, se revisan en colaboración con la SPRFMO.

Los datos relativos a los 'Cohombros de mar nep' registrados en peso en seco se han convertido en sus equivalentes de peso húmedo aplicando el factor de conversión '3'.

# VENEZUELA, REP BOLIV DE

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la CIAT y la CICAA, los organismos regionales encargados de las estadísticas atuneras.

# Notes sur divers pays ou zones

# Notas sobre los distintos países o áreas

## **VIET NAM**

Data concerning tuna catches are reviewed in collaboration with the WCPFC, the regional agency concerned with tuna statistics.

## YEMEN

Includes Kamaran Islands, Perim and Socotra.

Data concerning tuna catches in the Indian Ocean are reviewed in collaboration with IOTC, the regional agency concerned with tuna statistics.

# ZANZIBAR

The 2000-2015 capture production data for the Zanzibar Island have been made available by the Department of Fisheries and Marine Resources, Zanzibar.

## **ZIMBABWE**

Data refer only to catches from Lake Kariba which, however, contributes almost 90 percent of the country's total capture production.

## VIET NAM

Les données concernant les captures des thonidés sont révisées en collaboration avec la WCPFC, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

# YÉMEN

Comprend les îles Kamaran, Perim et Socotra.

Les données concernant les captures des thonidés dans l'océan Indien sont révisées en collaboration avec la CTOI, l'organisation régionale chargée des statistiques des thonidés.

## **ZANZIBAR**

Les données des captures 2000-2015 pour l'île de Zanzibar ont été fournies par le Département des pêches et des ressources marines de Zanzibar.

#### ZIMBABWE

Les données se réfèrent exclusivement aux captures du lac Kariba qui, pourtant contribuent à presque 90 pour cent des captures totales du pays.

#### VIET NAM

Los datos relativos a las capturas de atún se revisan en colaboración con la WCPFC, el organismo regional encargado de las estadísticas atuneras.

## YEMEN

Incluyen las islas Kamaran, Perim y Socotra.

Los datos relativos a las capturas de atún en el océano Índico se revisan en colaboración con la CAOI, el organismo regional encargado de las estadisticas atuneras.

# ZANZÍBAR

Los datos de capturas desde 2000 hasta 2015 de la isla de Zanzíbar están disponibles a través del Departamento de Pesca y Recursos Marinos, Zanzíbar

## **ZIMBABWE**

Los datos se refieren únicamente a las capturas en el lago Kariba que, sin embargo, aporta casi el 90 por ciento de la producción total de captura.